

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/777,**4. mai 2017,**

millega algatatakse nõukogu rakendusmääruse (EL) nr 501/2013 (millega laiendatakse Hiina Rahvavabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast lähetatud jalgrataste impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Indoneesia, Malaisia, Sri Lanka või Tuneesia või mitte) läbivaatamine, et selgitada välja võimalus teha kõnealuste meetmete kohaldamise suhtes erand ühele Tuneesia eksportivale tootjale, tühistatakse dumpinguvastane tollimaks kõnealuse eksportiva tootja impordi suhtes ning kehtestatakse sellelt eksportivalt tootjalt pärit impordi registreerimise nõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ⁽¹⁾ (edaspidi „dumpinguvastane alusmäärus“), eriti selle artikli 11 lõiget 4, artikli 13 lõiget 4 ja artikli 14 lõiget 5,

pärast liikmesriikidele teatamist

ning arvestades järgmist:

1. TAOTLUS

- (1) Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) sai dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõike 4 ja artikli 13 lõike 4 kohase taotluse teha erand dumpinguvastastest meetmetest, mida kohaldatakse Hiina Rahvavabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes, mida laiendatakse Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast lähetatud jalgrataste impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Indoneesia, Malaisia, Sri Lanka või Tuneesia või mitte.
- (2) Taotluse esitas 13. septembril 2016 ettevõtja Look Design System SA (edaspidi „taotleja“), kes on jalgrataste eksportiv tootja Tuneesias (edaspidi „asjaomane riik“).

2. VAATLUSALUNE TOODE

- (3) Vaatlusalune toode on jalgrattad ja muud mootorita rattad (sealhulgas kolmerattalised veojalgrattad, kuid mitte monorattad), mis on lähetatud Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast, olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Indoneesia, Malaisia, Sri Lanka või Tuneesia või mitte, ning mis kuuluvad praegu CN-koodide ex 8712 00 30 ja ex 8712 00 70 (TARICi kood 8712 00 30 10 ja 8712 00 70 91) alla.

3. KEHTIVAD MEETMED

- (4) 29. mail 2013 muutis nõukogu määrusega (EL) nr 502/2013 ⁽²⁾ nõukogu rakendusmäärust (EL) nr 990/2011, ⁽³⁾ millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 ⁽⁴⁾ artikli 11 lõikele 3 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks.

⁽¹⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

⁽²⁾ Nõukogu 29. mai 2013. aasta määrus (EL) nr 502/2013, millega muudetakse pärast määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 3 kohast vahepealset läbivaatamist rakendusmäärust (EL) nr 990/2011, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 153, 5.6.2013, lk 17).

⁽³⁾ Nõukogu 3. oktoobri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 990/2011, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõikele 2 kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 261, 6.10.2011, lk 2).

⁽⁴⁾ Nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (ELT L 343, 22.12.2009, lk 51).

- (5) Samal kuupäeval laiendas nõukogu rakendusmäärusega (EL) nr 501/2013 ⁽¹⁾ Hiina Rahvabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes kehtestatud meetmeid Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast lähetatud jalgrataste impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Indoneesia, Malaisia, Sri Lanka või Tuneesia või mitte.
- (6) 18. mail 2015 laiendas komisjon rakendusmäärusega (EL) 2015/776 ⁽²⁾ Hiina Rahvabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes kehtestatud meetmeid Kambodžast, Pakistanist ja Filipiinidelt lähetatud jalgrataste impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Kambodža, Pakistan või Filipiinid või mitte.

4. LÄBIVAATAMISE PÕHJUSED

- (7) Taotleja väitis, et ta ei ole seotud ühegi asjaomase riigi eksportija või tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse vaatlusaluse toote suhtes kohaldatavaid dumpinguvastaseid meetmeid.
- (8) Taotleja kinnitas ka, et ta ei eksportinud vaatlusalust toodet liitu uurimisperioodi jooksul, mille alusel meetmeid laiendati, s.o ajavahemikul alates 1. septembrist 2011 kuni 31. augustini 2012.
- (9) Peale selle kinnitas taotleja, et ta ei ole kehtivatest meetmetest kõrvale hoidunud.
- (10) Veel esitas taotleja tõendid ka selle kohta, et ta eksportis vaatlusalust toodet liitu 2016. aasta augustis.

5. MENETLUS

5.1. Algatamine

- (11) Komisjon uuris kättesaadavaid tõendeid ja jõudis järeldusele, et on piisavalt tõendeid, mis õigustavad uurimise algatamist vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõikele 4 ja artikli 13 lõikele 4, et teha kindlaks, kas taotleja võib laiendatud meetmetest vabastada.

Asjaga teadaolevalt seotud liidu tootmisharu esindajaid teavitati läbivaatamisaotlusest ning neile anti võimalus esitada oma märkused, kuid märkusi ei saadud.

5.2. Kehtivate dumpinguvastaste meetmete kehtetuks tunnistamine ning impordi registreerimise nõue

- (12) Dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõike 4 kohaselt tuleb kehtiv dumpinguvastane tollimaks tunnistada kehtetuks sellise vaatlusaluse toote impordi suhtes, mille taotleja on tootnud ja liitu eksportimiseks müünud.
- (13) Samal ajal tuleb dumpinguvastase alusmääruse artikli 14 lõike 5 kohaselt ette näha sellise impordi registreerimine, tagamaks, et kui uurimise käigus avastatakse taotlejaga seoses kõrvalehoidumine, võib dumpinguvastased tollimaksud sisse nõuda alates asjaomase impordi registreerimise kuupäevast. Taotleja võimalike edaspidiste kohustuste suurust ei saa uurimise praeguses järgus hinnata.

⁽¹⁾ Nõukogu 29. mai 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 501/2013, millega laiendatakse Hiina Rahvabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes määrusega (EL) nr 990/2011 kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast lähetatud jalgrataste impordile olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Indoneesia, Malaisia, Sri Lanka või Tuneesia või mitte (ELTL 153, 5.6.2013, lk 1).

⁽²⁾ Komisjoni 18. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/776, millega laiendatakse nõukogu määrusega (EL) nr 502/2013 Hiina Rahvabariigist pärit jalgrataste impordi suhtes kehtestatud lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Kambodžast, Pakistanist ja Filipiinidelt lähetatud jalgrataste impordile, olenemata sellest, kas päritolumaana on deklareeritud Kambodža, Pakistan või Filipiinid või mitte (ELTL 122, 19.5.2015, lk 4).

5.3. Läbivaatamisega seotud uurimisperiood

- (14) Uurimine hõlmab ajavahemikku alates 1. aprillist 2016 kuni 31. märtsini 2017 (edaspidi „läbivaatamisega seotud uurimisperiood“).

5.4. Taotleja uurimine

- (15) Uurimiseks vajaliku teabe saamiseks saadab komisjon taotlejale küsimustiku. Taotleja peab täidetud küsimustiku tagasi saatma 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva, välja arvatud juhul, kui dumpinguvastase alusmääruse artikli 6 lõike 2 kohaselt on sätestatud teisiti.

5.5. Muud kirjalikud esildised

- (16) Vastavalt käesoleva määruse sätetele palutakse kõigil huvitatud isikutel teha teatavaks oma seisukohad, esitada teave ja kinnitavad tõendid. Kõnealune teave ja seda kinnitavad tõendid peavad komisjonile laekuma 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist, kui ei ole sätestatud teisiti.

5.6. Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes

- (17) Kõik huvitatud isikud võivad taotleda uurimist korraldavalt komisjoni talitustelt ärakuulamist. Ärakuulamistaotlus tuleb koostada kirjalikult ning selles peab olema esitatud taotluse põhjus. Küsimuste puhul, mis on seotud uurimise algatamisetaipiga, tuleb ärakuulamistaotlus esitada 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Hiljem tuleb ärakuulamistaotlus esitada tähtaja jooksul, mille komisjon määrab kirjavahetuses huvitatud isikutega.

5.7. Kirjalike esildiste, täidetud küsimustike ja kirjade saatmise juhised

- (18) Komisjonile kaubanduskaitset käsitlevateks uurimisteks esitatava teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt spetsiaalse loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsega seotud menetluses kasutada ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.
- (19) Kõik kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas määruses nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, tuleks märgistada sõnaga „Limited“⁽¹⁾ (piiratud kasutusega).
- (20) Huvitatud isikud, kes esitavad teavet märkega „Limited“, peavad vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märged „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalselt esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada. Kui konfidentsiaalset teavet edastav huvitatud isik ei esita nõutava vormi ja kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib sellise konfidentsiaalse teabe jätta arvesse võtmata.
- (21) Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas ka skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid, e-posti teel, välja arvatud mahukad vastused, mille peaks esitama CD-ROMil või DVD-l käsipostiga või tähitud kirjaga. E-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate

(1) Dokument märkega „Limited“ on konfidentsiaalne dokument vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artiklile 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artiklile 6. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele) (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

eeskirjadega dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“, mis on avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Huvitatud isikud peavad teatama oma nime, aadressi, telefoni ja kehtiva e-posti aadressi ning nad peaksid tagama, et esitatud e-posti aadress on ettevõtte toimiv ametlik e-post, mida kontrollitakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad sõnaselgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt teiste sidevahendite kaudu või kui dokumendi laad nõuab selle saatmist tähtitud kirjaga. Edasised eeskirjad ja lisateabe komisjoniga suhtlemise kohta, sh teabe e-posti teel esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta, leiavad huvitatud isikud eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission

Directorate-General for Trade

Directorate H

Kabinet: CHAR 04/039

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-post: TRADE-R662-BICYCLES-CIR@ec.europa.eu

6. KOOSTÖÖSOOVIMATUS

- (22) Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab märkimisväärselt uurimist, võib vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.
- (23) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väärta või eksitavaid teavet, võidakse selline teave jätta arvesse võtmata ning toetuda kättesaadavatele faktidele.
- (24) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt dumpinguvastase alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.
- (25) Elektroonilises vormis koostöö puudumist ei loeta koostööst keeldumiseks, kui huvitatud isik selgitab, et nõutav koostöövorm tooks kaasa ebaratsionaalse lisakoormuse või põhjendamatud lisakulud. Huvitatud isikul tuleb komisjoniga viivitamata ühendust võtta.

7. ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK

- (26) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik on vahendaja huvitatud isikute ja uurimist korraldavate komisjoni talituste vahel. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kolmandate isikute ärakuulamistaotlustega. Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada huvitatud isiku ärakuulamise ja tegutseda vahendajana tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigusi täiel määral kasutada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik annab võimaluse ka sellisteks ärakuulamisteks, kus on esindatud isikud, kes esitavad erinevaid seisukohti ja vastuväiteid.
- (27) Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleb esitada kirjalikult ning selles tuleb selgitada taotluse esitamise põhjust. Küsimuste puhul, mis on seotud uurimise algusetapiga, tuleb ärakuulamistaotlus esitada 15 päeva jooksul alates käesoleva määruse jõustumisest. Hiljem tuleb ärakuulamistaotlus esitada tähtaja jooksul, mille komisjon määrab kirjavahetuses huvitatud isikutega.

- (28) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebilehel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. UURIMISE AJAKAVA

- (29) Uurimine viiakse lõpule dumpinguvastase alusmääruse artikli 11 lõike 5 kohaselt üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

9. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- (30) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 45/2001⁽¹⁾.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga algatatakse määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 4 ja artikli 13 lõike 4 kohaselt rakendusmääruse (EL) nr 501/2013 läbivaatamine, et teha kindlaks, kas praegu CN-koodide ex 8712 00 30 ja ex 8712 00 70 (TARICi kood 8712 00 30 10 ja 8712 00 70 91) alla kuuluvate, ettevõtja Look Design System SA (TARICi lisakood C206) toodetud ning Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast lähetatud jalgrataste ja muude mootorita rataste (sealhulgas kolmerattalised veojalgrattad, kuid mitte monorattad) impordi suhtes (olenemata sellest, kas kõnealused tooted on deklareeritud Indoneesiast, Malaisiast, Sri Lankalt ja Tuneesiast pärinevana või mitte) tuleks kohaldada rakendusmäärusega (EL) nr 501/2013 kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid.

Artikkel 2

Rakendusmäärusega (EL) nr 501/2013 kehtestatud dumpinguvastane tollimaks tunnistatakse käesoleva määruse artiklis 1 määratletud impordi puhul kehtetuks.

Artikkel 3

Tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud toote registreerimiseks selle importimisel liitu.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜTL 8, 12.1.2001, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. mai 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER
